

المعاهدة الدولية

بشأن الموارد الوراثية النباتية
للأغذية والزراعة



منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



القرار 2017/13

برنامج العمل المتعدد السنوات للجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية

إنّ الجهاز الرئاسي،

إذ يستذكر القرار 2015/13؛

وإذ يشير إلى أنّ أحد الأهداف الرئيسية لبرنامج العمل المتعدد السنوات هو تنظيم برنامج عمل المعاهدة الدولية على نحو أفضل، خاصة العمل الواجب الاضطلاع به في الفترات الفاصلة بين الدورات؛

وإذ يشير إلى أنّ أجهزة أخرى تابعة لمنظمة الأغذية والزراعة قد اعتمدت برامج عمل متعددة السنوات لوضع جدول زمني لإجراء عمليات استعراض معمّقة للبرامج والآليات ذات الصلة؛

وإذ يقرّ بأنّ "المعلومات التسلسلية الرقمية"¹ قد طُرحت بصورة متكررة في سياق مختلف جوانب عمله؛

وإذ يشير إلى المقرر 16/13 الذي اعتمده مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي في ديسمبر/كانون الأول 2016² والمقرر 14/2 الذي اعتمده الأطراف في بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها في ديسمبر/كانون الأول 2016³؛

وإذ يشير إلى أنّ هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة كانت قد حدّدت، في دورتها العادية السادسة عشرة في فبراير/شباط 2017، مسار عمل جديد بشأن "المعلومات التسلسلية الرقمية الخاصة بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة"⁴؛

وإذ يشير مع التقدير إلى الحدث الخاص عن معلومات علم الجينومات الذي عُقد في كيغالي قبل انطلاق الدورة السابعة؛

¹ هذا المصطلح مأخوذ من المقرر 16/13 الصادر عن الاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي (CBD COP XIII/16) وهو موضع مزيد من النقاش. وثمة إقرار بتعدد المصطلحات المستخدمة في هذا المجال (بما فيها، على سبيل المثال لا الحصر، "البيانات التسلسلية الوراثية" و"المعلومات التسلسلية الوراثية" و"المعلومات الوراثية" و"الموارد الوراثية غير المادية" و"الحاكة بالحاسوب" وما إلى ذلك) ومن الضروري مواصلة النظر في هذا الموضوع لتحديد المصطلح أو المصطلحات المناسبة الواجب استخدامها.

² المقرر 16/13 (CBD/COP/DEC/XIII/16)، متاح على العنوان التالي: <https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-16-ar.pdf>

³ المقرر 14/2 (CBD/NP/MOP/DEC/2/14)، متاح على العنوان التالي: <https://www.cbd.int/doc/decisions/np-mop-02/np-mop-02-dec-14-ar.doc>

⁴ الفقرة 86 من التقرير CGRFA-16/17/Report، متاح على العنوان التالي: <http://www.fao.org/3/a-ms565a.pdf>

وإذ يشير إلى الحاجة إلى مزيد من الإيضاحات بشأن مصطلح "المعلومات التسلسلية الرقمية"؛

1- **يطلب** إلى المكتب العمل، بدعم من الأمين ومساهمات من الأطراف المتعاقدة، على وضع برنامج العمل المتعدد السنوات للجهاز الرئاسي لكي ينظر فيها في دورته الثامنة؛

2- **يقرر** أن يبحث في دورته الثامنة في التأثيرات المحتملة لاستخدام "المعلومات التسلسلية الرقمية" على الموارد الوراثية بالنسبة إلى أهداف المعاهدة الدولية والنظر في إمكانية إدراجها ضمن برنامج العمل المتعدد السنوات خلال الاجتماع المذكور؛

3- **يطلب** إلى الأمين إطلاع الأطراف المتعاقدة وأصحاب المصلحة كافة على نتائج العمل المرتقب بموجب الفقرة 9 من القرار 2017/5 في ما يتعلق بتنفيذ نظام المعلومات العالمي؛

4- **يدعو** الأطراف المتعاقدة والحكومات الأخرى وأصحاب المصلحة المعنيين والأفراد من ذوي الخبرات في هذا الموضوع إلى إعطاء معلومات للجهاز الرئاسي بشأن جملة أمور من ضمنها المصطلحات المستخدمة في هذا المجال والجهات الفاعلة المعنية بمسألة "المعلومات التسلسلية الرقمية" الخاصة بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وأنواع "المعلومات التسلسلية الرقمية" الخاصة بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة ونطاق استخدامها، على غرار:

(1) التوصيف

(2) التربية والتحسين الوراثي

(3) الصون

(4) وتحديد الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

فضلاً عن جدوى "المعلومات التسلسلية الرقمية" الخاصة بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة بالنسبة إلى الأمن الغذائي والتغذية، بما يسهل على الجهاز الرئاسي في دورته الثامنة النظر في التأثيرات المحتملة لاستخدام "المعلومات التسلسلية الرقمية" الخاصة بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة بالنسبة إلى أهداف المعاهدة الدولية، بما في ذلك تبادل الموارد والحصول عليها والتقسام العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها؛

5- **يطلب** إلى الأمين تجميع ما ورد من آراء وإتاحتها للأطراف المتعاقدة للاسترشاد بها في المناقشات بشأن هذا الموضوع خلال الدورة الثامنة للجهاز الرئاسي؛

6- **يطلب** إلى الأمين مواصلة متابعة المناقشات حول المعلومات التسلسلية الوراثية في منتديات أخرى وتنسيق العمل مع أمانة كل من اتفاقية التنوع البيولوجي وهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة بخصوص أي أنشطة ذات الصلة بما يكفل الاتساق ويجنب الازدواجية في الجهود؛

7- **يطلب** إلى الأمين إطلاع الجهاز الرئاسي في دورته الثامنة على نتائج العمليات ذات الصلة لدى اتفاقية التنوع البيولوجي وهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة من حيث ارتباطها بالتأثيرات المحتملة لاستخدام "المعلومات التسلسلية الرقمية" على الموارد الوراثية بالنسبة إلى أهداف المعاهدة الدولية؛

8- **يطلب** إلى المكتب إرشاد الأمين في سياق التحضير للمناقشات حول "المعلومات التسلسلية الرقمية" في دورته الثامنة، مستفيداً من الخبرات الفنية المتاحة.